

EINIGE HILFREICHE FRAGEN

Hier sind zur Information einige Fragen, die du deiner Gastfamilie nach der Ankunft stellen könntest, damit du weißt, wie du dich bei und mit ihnen verhalten solltest.

<p><u>Tutoiement/Vouvoiement</u></p> <p>Est-ce que je peux vous appeler par vos prénoms ?</p> <p>Est-ce que je peux vous tutoyer ?</p>	<p><u>Anrede</u></p> <p>Darf ich euch mit dem Vornamen anreden?</p> <p>Darf ich du sagen?</p>
<p><u>Dans la chambre</u></p> <p>Où est-ce que je peux ranger mes affaires ?</p> <p>Où est-ce que je peux ranger ma valise ?</p> <p>Est-ce que je peux accrocher des photos/ des cartes postales/ des posters aux murs de la chambre ?</p> <p>Est-ce que je peux changer la disposition des meubles dans la chambre ?</p>	<p><u>Im Zimmer</u></p> <p>Wohin kann ich meine Sachen räumen?</p> <p>Wo kann ich meinen Koffer verstauen?</p> <p>Darf ich in meinem Zimmer Bilder/ Postkarten/Poster aufhängen?</p> <p>Darf ich mein Zimmer umräumen?</p>
<p><u>Dans la salle de bains</u></p> <p>Est-ce que c'est mieux que je prenne ma douche le matin ou le soir ? Est-ce que je dois demander avant pour ne pas gêner les autres ?</p> <p>Où est-ce que je peux mettre mes affaires de toilette ?</p> <p>Est-ce que je peux utiliser votre dentifrice, savon etc. ou est-ce qu'il faut que je m'en achète ?</p>	<p><u>Im Bad</u></p> <p>Wann kann ich am besten duschen? Soll ich vorher fragen, damit ich niemanden störe?</p> <p>Wo kann ich meine Hygieneartikel lassen?</p> <p>Darf ich eure Zahnpasta, Seife etc. benutzen oder soll ich selbst welche kaufen?</p>
<p><u>Les repas</u></p> <p>Est-ce que vous mangez tous les jours à la même heure ?</p> <p>Comment je peux aider pour le repas (aider à la cuisine, mettre la table, débarrasser, faire la vaisselle, ranger la vaisselle, vider les poubelles) ?</p> <p>Est-ce que je peux me servir dans le frigo ou est-ce qu'il faut que je demande avant ?</p>	<p><u>Mahlzeiten</u></p> <p>Gibt es feste Essenszeiten?</p> <p>Wie kann ich beim Essen helfen (kochen, Tisch decken/ abräumen, abwaschen, das Geschirr wegräumen, den Müllheimer leeren)?</p> <p>Darf ich selbst an den Kühlschrank gehen oder muss ich vorher fragen?</p>
<p><u>Dans la maison</u></p> <p>Qu'est-ce que je peux faire pour participer au ménage, à part faire mon lit tous les jours, ranger ma chambre et nettoyer la salle de bains après l'avoir utilisée ?</p> <p>Où est-ce que je peux mettre mon linge sale ?</p> <p>Est-ce qu'il faut que je fasse ma lessive moi-même? que je repasse moi-même mon linge ?</p> <p>Est-ce que je peux utiliser moi-même le lave-linge, le fer à repasser ?</p> <p>Y a-t-il des pièces de la maison dans lesquelles je n'ai pas le droit d'entrer ?</p> <p>Y a-t-il des choses que vous ne supportez pas ? Mâcher un chewing-gum, porter une casquette à table, écouter de la musique fort, laisser le couvercle des toilettes ouvert, que je me serve de la confiture avec un couteau, etc. ?</p> <p>Qu'est-ce que je peux faire d'autre dans la maison ? Tondre la pelouse ? Aider à faire le ménage ? Garder les enfants ? Nourrir les animaux ?</p>	<p><u>Im Haushalt</u></p> <p>Was kann ich im Haushalt helfen, außer dass ich täglich mein Bett mache, mein Zimmer aufräume und das Bad sauber mache, wenn ich es benutzt habe?</p> <p>Wo kann ich meine schmutzige Wäsche lassen?</p> <p>Muss ich meine Wäsche selbst waschen / selbst bügeln?</p> <p>Bzw. - Darf ich selbst bügeln, Waschmaschine benutzen?</p> <p>Gibt es Räume, die ich nicht betreten darf?</p> <p>Was könnt ihr nicht leiden? Kaugummi kauen / Mütze am Tisch tragen / laute Musik / den Klodeckel offen lassen / mit dem Messer ins Marmeladenglas...?</p> <p>Was kann ich in der Familie noch tun? Rasenmähen / beim Saubermachen helfen / Babysitten / die Haustiere füttern...?</p>

<u>Dans la semaine</u>	<u>Unter der Woche</u>
A quelle heure je dois me lever le matin pendant la semaine ?	Wann muss ich an Schultagen aufstehen?
Dois-je me lever à une heure précise pendant le week-end ?	Muss ich am Wochenende zu einer bestimmten Uhrzeit aufstehen?
Est-ce que je mange à la cantine, à la maison, ou dois-je emmener quelque chose à manger à l'école ? Dans ce cas, dois-je m'en occuper seul ?	Esse ich in der Schulkantine, zuhause oder nehme ich Essen mit? Wenn ja, bin ich selbst dafür verantwortlich?
Dois-je me coucher à une heure précise ?	Muss ich zu einer bestimmten Uhrzeit ins Bett?
Si j'ai besoin d'aide pour mes devoirs, est-ce que je peux m'adresser à quelqu'un en particulier dans la famille ?	Wen kann ich darum bitten, wenn ich bei meinen Hausaufgaben Hilfe brauche?
Quand est-ce que je peux sortir le soir ? A quelle heure faut-il que je rentre ? Est-ce qu'il peut y avoir des exceptions si je vous demande avant ?	Wann darf ich abends weggehen, wann muss ich zu Hause sein? Gibt es Ausnahmen, wenn ich vorher frage?
Est-ce que je peux inviter des amis pendant la journée ? en soirée ? à dormir ?	Darf ich Freunde am Tag / am Abend / über Nacht einladen?
Avec quel moyen de transport je peux aller à l'école / en ville / chez des amis ?	Wie komme ich zur Schule, in die Stadt, zu Freunden? Mit dem Auto / Bus / Fahrrad / zu Fuß...
Pendant les sorties familiales, est-ce que je dois payer les repas, les tickets d'entrée etc. ?	Wenn wir als Familie ausgehen, zahle ich Essen, Eintritt etc. selbst?
Allez-vous parfois à la messe ? Voulez-vous que j'y aille avec vous ?	Geht ihr zur Kirche? Möchtet ihr, dass ich mitkomme? (<i>In keinem Fall kann dies jedoch Pflicht für dich sein.</i>)
(<i>Si tu joues d'un instrument</i>) Quand est-ce que je peux travailler mon instrument de musique ? Est-ce qu'il y a une heure où ça dérange ?	(<i>Wenn du ein Musikinstrument spielst</i>) Wann darf ich Musik machen? Wann stört es?
<u>Téléphone/Internet</u>	<u>Telefon/Internet</u>
Est-ce que je peux téléphoner ? Est-ce que je demande avant ? Est-ce que je peux donner votre numéro de téléphone fixe ?	Darf ich telefonieren? Muss ich vorher fragen? Darf ich eure Festnetznummer weitergeben?
Puis-je téléphoner sur internet (p.ex. en utilisant Skype) ?	Kann ich über das Internet telefonieren (z.B. über Skype)?
Est-ce que je dois répondre au téléphone ?	Soll ich ans Telefon gehen?
Est-ce que je peux appeler à l'étranger ?	Darf ich Ferngespräche führen?
Est-ce qu'il y a des indicatifs (et moins chers) pour téléphoner vers l'étranger ?	Gibt es bestimmte (günstige) Vorwahlnummern, um ins Ausland zu telefonieren?
Comment est-ce que je peux tenir les comptes de mes appels téléphoniques ?	Wie halte ich meine Telefonkosten schriftlich fest?
<u>Télévision/Ordinateur</u>	<u>Fernsehen/Computer</u>
Est-ce que je peux regarder la télé et écouter la radio quand je veux ?	Darf ich jederzeit Fernsehen / Radio hören?
Est-ce qu'il y a des restrictions pour l'utilisation de l'ordinateur ? d'internet ?	Gibt es Einschränkungen für die Benutzung von Computer / Internet?
Est-ce que je peux télécharger de la musique ou des films ?	Darf ich Musik oder Filme runterladen?
<u>Et aussi...</u>	<u>Und auch...</u>
Quelles sont les dates de vos anniversaires ?	Wann habt ihr Geburtstag?